

31988L0599

29.11.1988

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 325/55

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL**tat-23 ta' Novembru 1988**

**dwar il-proċeduri standard ta' kontroll għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85
dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u r-
Regolament (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq**

(88/599/KEE)

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 75 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽³⁾,

Wara li kkunsidra r-risoluzzjoni tal-Kunsill u tar-rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri, li ltaqgħu fi hdan il-Kunsill, fl-20 ta' Diċembru 1985 sabiex itejbu l-implimentazzjoni tar-regolamenti soċjali fit-trasport bit-triq ⁽⁴⁾,

Billi r-Regolamenti (KEE) Nru 3820/85 ⁽⁵⁾ u (KEE) Nru 3821/85 ⁽⁶⁾ huma importanti sabiex jinholoq suq komuni għas-servizzi tat-trasport intern;

Billi l-applikazzjoni xierqa tar-regolamenti soċjali fit-trasport bit-triq tehtieg kontroll uniformi u effettivi mill-Istati Membri;

Billi huwa mehtieg li jiddahhlu rekwiżiti minimi sabiex jikkontrollaw il-konformità mad-disposizzjonijiet rilevanti sabiex inaqqsu u jipprevjenu l-kontravvenzjonijiet;

Billi kien biss dan l-aħhar li r-Repubblika Portugiża dahhlet proċeduri ta' kontrolli fit-trasport bit-triq u għandha għalhekk tinghata l-permess li tiddiferixxi d-data ta' l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva kif xieraq;

Billi l-kontroll effettiv u effiċjenti fil-Komunità kollha jkun jehtieg l-iskambju tat-tagħrif u għajnuna reċiproka fir-rigward ta' l-infurzar tar-regolamenti fl-Istati Membri,

Billi l-iskambju tat-tagħrif huwa obbligatorju u għandu jsir f'intervalli regolari taż-żmien;

Billi l-applikazzjoni uniformi tar-regolamenti soċjali fit-trasport bit-triq hija mehtieġa sabiex tevita xkiel fil-kompetizzjoni bejn l-imprizi tat-trasport kif ukoll biex tippromwovi s-sigurtà fuq it-triq u l-progress soċjali,

ADOTTA DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Il-kontrolli

L-iskop immedjat ta' din id-Direttiva huwa li tistabbilixxi kondizzjonijiet minimi sabiex tiġi kontrollata l-applikazzjoni korretta u uniformi tar-Regolamenti (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85.

Artikolu 2

Is-sistemi tal-kontroll

1. L-Istati Membri għandhom jorganizzaw sistema ta' kontrolli xierqa u regolari, kemm mal-ġenb tat-triq kif ukoll fuq il-fondi ta' l-imprizi, li jkopru kull sena taqsima rappreżentattiva ta' sewwieqa, intrapriži u vetturi tal-kategoriji kollha tat-trasport li jaqgħu taht l-firxa ta' applikazzjoni tar-Regolamenti (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85.

2. Kull wiehed mill-Istati Membri għandu jorganizza l-kontrolli b'tali mod li:

– ikopru kull sena mill-inqas 1 % tal-granet maħduma mis-sewwieqa tal-vetturi li jaqgħu taht il-firxa ta' applikazzjoni tar-Regolamenti (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85,

⁽¹⁾ ĠU Nru C 116, 3. 5. 1988, p. 17.

⁽²⁾ Opinjoni mogħtija fis-17 ta' Novembru 1988 (għadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ ĠU Nru C 208, 8. 8. 1988, p. 26.

⁽⁴⁾ ĠU Nru C 348, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ ĠU Nru L 370, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU Nru L 370, 31. 12. 1985, p. 8.

- mhux inqas minn 15 % tan-numru totali ta' granet tax-xogħol kontrollati għandhom jiġu kontrollati mal-ġenb tat-triq u mhux inqas minn 25 % fuq il-fond ta' l-imprizi.

3. In-numru ta' sewwieqa kkontrollati mal-ġenb tat-triq, in-numru ta' kontrolli fuq il-fond ta' l-imprizi, in-numru ta' granet tax-xogħol kontrollati u n-numru ta' kontravvenzjonijiet rappur-tati għandhom jiġu inklużi, fost hwejjeġ ohra, fit-tagħrif sottomess lill-Kummissjoni b'mod konformi ma' l-Artikolu 16 (2) tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85.

Artikolu 3

Il-kontrolli mal-ġenb tat-triq

1. Il-kontrolli mal-ġenb tat-triq għandhom jiġu organizzati f'postijiet differenti f'kull hin, u għandhom ikopru parti estensiva biżżejjed tan-network ta' toroq hekk li jkun diffiċli li jiġu evitati l-postijiet tal-kontrolli.

2. L-elementi tal-kontrolli mal-ġenb tat-triq huma:

- il-perjodi tal-hin ta' sewqan ta' kuljum, waqfien u perjodi ta' serħan ta' kuljum u, fil-każ ta' indikazzjonijiet ċari ta' xi irregolaritajiet, il-karti tar-reġistrazzjonijiet tal-jum ta' qabel ukoll li jkunu jinsabu fuq il-vettura b'mod konformi ma' l-Artikolu 15 (7) tar-Regolament (KEE) Nru 3821/85,

- fejn xieraq, il-perjodu taż-żmien ta' l-aħħar serħan tal-gimgha,

- jekk l-apparat ta' reġistrazzjoni jahdimx sew (għandu jiġi stabbilit ukoll jekk ikunx hemm xi użu hażin ta' l-apparat u/jew tal-folji ta' reġistrazzjoni) jew, fejn xieraq, il-preżenza tad-dokumenti li għalihom issir referenza fl-Artikolu 14 (5) tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85.

3. Il-kontrolli mal-ġenb tat-triq għandhom jitwettqu min-għajr diskriminazzjoni bejn vetturi u sewwieqa, kemm jekk ikunu residenti u kemm jekk le.

4. Sabiex jiġi mhaffef ix-xogħol ta' l-uffiċjal awtorizzat ta' l-ispezzjoni, dawn għandhom jiġu pprovduti bi:

- lista tal-punti prinċipali li jridu jiġu kontrollati,
- karta bil-lingwi li jkun fiha l-espressjonijiet użati fil-preżent u li għandhom x'jaqsmu ma' operazzjonijiet tat-trasport fuq it-triq.

Il-Kummissjoni għandha tipprovi lill-Istati Membri b'din il-karta.

5. Jekk is-sejbiet ta' kontroll mal-ġenb tat-triq fuq is-sewwieq ta' vettura registrata fi Stat Membru iehor jagħtu x'tifhem illi jkunu ġew kommessi xi kontravvenzjonijiet li ma jistgħux jiġu skoperti matul il-kontroll minhabba n-nuqqas tad-data meħtieġa, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri interessati għandhom jgħinu wiehed lill-iehor sabiex jiċċaraw is-sitwazzjoni.

F'każijiet fejn, għal dan l-iskop, l-Istat Membru kompetenti jwettaq kontroll fuq il-fond ta' impriza, ir-riżultati ta' dan il-kontroll għandhom jiġu komunikati lill-Istat l-iehor interessat.

Artikolu 4

Il-kontrolli fuq il-fond ta' l-impriza

1. Il-kontrolli fuq il-fond stabbiliti fl-Artikolu 2 (1) għandhom jiġu pplanati billi titqies l-esperjenza fl-imghoddi tal-kategoriji differenti ta' trasport.

Il-kontrolli għandhom jitwettqu wkoll fuq il-fond ta' l-imprizi meta jkun instab xi ksur serju mal-ġenb tat-triq tar-Regolamenti (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85.

2. L-elementi tal-kontrolli fuq il-fond ta' l-imprizi, flimkien ma' dawk li jsiru mal-ġenb tat-triq, huma:

- il-perjodi taż-żmien tas-serħan ta' kull gimgha u l-perjodi taż-żmien tas-sewqan bejn dawn il-perjodi taż-żmien tas-serħan,

- il-limitazzjoni ta' gimghatejn tas-sieghat ta' sewqan,

- il-kumpens għall-perjodi taż-żmien imnaqqsa għas-serħan ta' kuljum jew ta' kull gimgha,

- l-użu tal-karti tar-reġistrazzjonijiet u/jew l-organizzazzjoni tal-hinijiet tax-xogħol tas-sewwieqa.

3. Għall-iskopijiet ta' dan l-Artikolu, il-kontrolli mwettqa fuq il-fond ta' l-awtoritajiet kompetenti, fuq il-baži tad-dokumenti rilevanti mogħtija mill-imprizi fuq it-talba ta' l-awtoritajiet imsemmija, għandu jkollhom l-istess status bħall-kontrolli mwettqa fuq il-fond ta' l-imprizi.

Artikolu 5

Il-kontrolli orkestrati u koordinati

1. Ta' mill-anqas darbtejn fis-sena, l-Istati Membri għandhom iwettqu operazzjonijiet orkestrati sabiex jikkontrollaw lis-sewwieqa u lill-vetturi mal-ġenb tat-triq li jaqgħu taht il-firxa ta' applikazzjoni tar-Regolamenti (KEE) Nru 3820/85 u (KEE) Nru 3821/85.

2. Kull fejn ikun possibbli, dawn l-operazzjonijiet għandhom jitwettqu fl-istess hin mill-awtoritajiet ta' l-infurzar ta' żewġ Stati Membri jew iktar, b'kull wiehed minnhom jopera fit-territorju tiegħu.

Artikolu 6

Tpartit ta' tagħrif

1. It-tagħrif magħmul disponibbli bilaterament skond l-Artikolu 17 (3) tar-Regolament (KEE) Nru 3820/85 u l-Artikolu 19 (3) tar-Regolament (KEE) Nru 3821/85 għandu jiġi mpartat kull 12-il xahar li jibdw sitt xhur wara n-notifika ta' din id-Direttiva ⁽¹⁾ kif ukoll fuq talba speċifika minn Stat Membru f'każijiet individwali.

2. Għal dan l-iskop, l-awtoritajiet kompetenti f'kull wiehed mill-Istati Membri għandhom jużaw formola ta' rapport ta' livell stabbilit imfassla mill-Kummissjoni bi ftehim ma' l-Istati Membri.

⁽¹⁾ Din id-Direttiva giet notifikata lill-Istati Membri fl-24 ta' Novembru 1988.

Artikolu 7

1. Bl-eċċezzjoni tar-Repubblika Portugiża, l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi mehtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva l-aktar tard sa l-1 ta' Jannar 1989.

Ir-Repubblika Portugiża għandha ddaħħal fis-sehħ il-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi msemmija l-aktar tard sa l-1 ta' Jannar 1990.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-liġijiet, ir-regolamenti u d-disposizzjonijiet amministrattivi tagħhom dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

Artikolu 8

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fit-23 ta' Novembru 1988.

Għall-Kunsill
Il-President
Th. PANGALOS